

33 EDICIÓN DEL FESTIVAL INTERNACIONAL

# MADRID EN DANZA

DEL 5 AL 30 DE DICIEMBRE DE 2018



Comunidad  
de Madrid

[www.madrid.org/madridendanza/2018](http://www.madrid.org/madridendanza/2018)



33 EDICIÓN DEL FESTIVAL INTERNACIONAL

# MADRID EN DANZA

DEL 5 AL 30 DE DICIEMBRE DE 2018

[www.madrid.org/madridendanza/2018](http://www.madrid.org/madridendanza/2018)





# MADRID EN DANZA 2018

La danza en todas sus particularidades y estilos debe estar precedida de dos propósitos fundamentales: rigor y entrega. Este pronunciamiento lleva implícito la calidad, la innovación y esa poesía del movimiento, esa belleza a la que muchas veces no sabemos dar un nombre. La danza, de todas las expresiones artísticas, es la que posee mayor capacidad comunicativa por encima de cualquier barrera, desde la idiomática hasta la geográfica. Un cuerpo, dos cuerpos, aun viniendo de las Antípodas, son capaces de entenderse, comunicarse y expresarse a través del movimiento danzado. Madrid en Danza 2018 se mantiene fiel a esta filosofía y continúa en la senda de ser un festival prismático, abierto y cosmopolita, de servir de plataforma en forma de crisol, de unir en su programa desde el ballet académico y clásico más ortodoxo a las formas más actuales de la danza contemporánea y el teatro físico. No hay más limitación que la que ponga nuestro intelecto. Madrid en Danza es una celebración del Arte con mayúsculas.

Es verdad que seguimos viviendo una época nada fácil; puede decirse que convulsa en todos los ámbitos de la vida, de la política a la economía, de lo social a lo cultural. La danza no vive de espaldas a todo eso, sino, muy al contrario, responde con lo mejor de su expresión artística y así se hace presente, necesaria, y nos atrevemos a decir que imprescindible. Bailamos para reafirmar nuestro lugar en el mundo y en la vida.

El programa 2018 de nuestro festival, que será en diciembre, trae tres semanas de espectáculos cuidadosamente seleccionados y algunos de ellos concebidos especialmente para la ocasión. Hemos exprimido los recursos hasta obtener una oferta sólida, compacta y amena, que sea una respuesta acorde a la fidelidad que ha demostrado el público en estos años. Del Ballet Nacional de China a Hervé Koubi y sus *Noches bárbaras*, de Kukai Dantza a imPerfect Dancers Company. A esas prestigiosas compañías de éxito debemos sumar apuestas que parten de individualidades de gran magnetismo, como son The Great Gatsby Ballet con Denis Matvienko, una de las más dinámicas estrellas internacionales del ballet de hoy. Lo mismo sucederá con la danza española y el flamenco, con nombres señeros que encabezan el cartel -Eduardo Guerrero y Joaquín Grilo- y con la presencia de jóvenes pujantes que buscan su sitio desplegando su talento, como Marco Flores y Cristian Martín Cano.

Otras aportaciones que no debemos dejar de mencionar son el Ballet British Columbia, que dirige Emily Molnar y que trae, entre otras obras, una de Cayetano Soto y otra de Crystal Pite, la gran revelación como coreógrafa de la actualidad mundial; la compañía Danza Mobile con *El festín de los cuerpos*; la agrupación Resodancer con un programa mixto de coreografías de Shi Pratt, Guy Shonroni y Yaniv Abraham; el Proyecto Larrua, liderado por Jordi Villaseca, e imPerfect Dancers, que ofrecerán una revisión propia de *Lady Macbeth*, con la dirección coreográfica de Walter Matteini e Ina Broeckx. Se completa el aporte de las compañías españolas con LaMov, de Zaragoza, que fundó y dirige el coreógrafo y bailarín Víctor Jiménez desde 2008, que acerca al festival la creación *Terrenal*, con música de Mozart y Jorge Sarnago.

Este año 2018 se celebra en todo el mundo el 200 aniversario del nacimiento de Marius Petipa, sin duda, el coreógrafo más grande todos los tiempos y eje estético de la mejor herencia del ballet universal. Su huella y su prodigiosa creatividad siguen presentes y vivas hoy. Madrid en Danza contribuye a tan importante efeméride con una gala de artistas rusos, primeros bailarines de las principales compañías de aquel país, donde Marius Petipa desarrolló toda su madurez y su carrera artística y donde murió a los 92 años, después de haber legado obras maestras que se siguen bailando hoy, como *La bella durmiente*, *Raymonda*, *La Bayadera* o *El lago de los cisnes*.

Recientemente se ha puesto en marcha la Academia para la Difusión de la Danza Española, cuyo principal propósito es obtener la denominación de la Danza Española como un bien patrimonial y público de gran importancia. Para reforzar y respaldar esta idea, Madrid en Danza nos ofrece una gala de presentación que reunirá piezas de repertorio desde la escuela bolera hasta la danza estilizada y el clásico español, con el aporte de nuestros mejores coreógrafos y bailarines tanto históricos como actuales.

Como acto colateral excepcional, llevaremos la danza a las salas del Museo del Prado con un variado grupo de artistas como Mattia Russo, Antonio de Rosa, Fabrice Edelmann, Allan Fallieri y Javier Monzón, con el colofón de una muy escogida pincelada testimonial de la danza española: tres bailarinas acompañadas por cuerdas harán una versión de *Goyescas* de Granados.

COMUNIDAD DE MADRID





Pág.

- 10 **Ballet Nacional de China**  
**El destacamento rojo de mujeres**
- 12 **The Great Gatsby Ballet**  
**Radio & Juliet - Quatro**
- 14 **Compañía Eduardo Guerrero**  
**Faro**
- 16 **LaMov Compañía de Danza**  
**Terrenal**
- 18 **Ballet British Columbia**  
**Triple Bill**
- 20 **Primeros bailarines de los Teatros**  
**Bolshoi de Moscú y Mariinski de San Petersburgo**  
**Gala de ballet homenaje a Marius Petipa (1818-1910)**
- 22 **Kor'sia**  
**Salvatio**
- 23 **FM Art Collective**  
**Bashdoor, la victoria absurda**
- 24 **Fabrice Edelman**  
**KJAJ**
- 25 **Aída Gómez**  
**Goyescas**

- 26 **Kukai Dantza**  
**Oskara**
- 28 **Resodancer Company**  
**Subject #1**
- 30 **Cía. Marco Flores**  
**Fase alterna**
- 32 **Compañía Joaquín Grilo**  
**Cositas mías**
- 34 **imPerfect Dancers Company**  
**Lady Macbeth**
- 36 **Proyecto Larrua**  
**Baserri**
- 38 **Compañía Danza Mobile / INcubo Teatro**  
**El festín de los cuerpos**
- 40 **ADE**  
**Gala de danza Española**
- 42 **Cie. Hervé Koubi**  
**Les Nuits Barbares ou les premiers matins du monde**
- 44 **Cristian Martín**  
**S E R**
- 46 CALENDARIO

# Ballet Nacional de China

## El destacamento rojo de mujeres

*Danza clásica*

X5, J6 y V7 DIC. / 20:30 H  
Teatros del Canal, Sala Roja

País: China

Duración: 120 min

ESTRENO EN ESPAÑA

**Directora artística:** Feng Ying **Adaptación de la película original homónima, con guión de:** Liang Xin **Coreografía:** Li Chengxiang, Jiang Zuhui y Wang Xixian **Composición musical:** Wu Zuqiang, Du Mingxin, Dai Hongwei, Shi Wanchun y Wang Yanqiao **Canción:** *The Song of the Detachment*, compuesto por Huang Zhun **Diseño de escenografía:** Ma Yunhong **Diseño de iluminación:** Liang Hongzhou **Elenco (sujeto a cambios):** Qionghua: Hou Shuang, Li Jie **Hong Changqing:** Ma Xiaodong, Zhang Tiao, She Zhaohuan **Comandante de la compañía:** Lu Na, Liu Xuechen **Xiao'e:** Sun Xiaoqian, Xie Huan **Xiaopang:** Wang Hao, Zheng Yu, Hou Xuelei **Compañero de armas:** Zhang Jian, Qiu Yunting **Lao Si:** Liu Kai, Li Nan, Zheng Yu **Nabatian:** Li Ke, Jiang Wei

El Ballet Nacional de China visita España por primera vez de la mano del 33 Festival Internacional Madrid en Danza con una de sus creaciones más legendarias, *El destacamento rojo de mujeres*. Basada en una heroica leyenda de la década de 1930, la pieza recoge el perseverante espíritu de la revolución de las mujeres chinas, a través de la historia de Qionghua, una esclava que logra escaparse de la casa del déspota Nabatian y se une al Ejército Rojo. Con la ayuda de Hong Changqing y sus camaradas, esta joven campesina, que viviera en la amargura y está sedienta de venganza, se convierte en una decidida soldado de la revolución.

Fundado en 1959 por el coreógrafo ruso Pyotr Gusev, el Ballet nacional de China está considerado como uno de lo diez mejores ballets del mundo. De inspiración clásica, la prestigiosa formación no solo se ha limitado a crear espectáculos basados en la cultura oriental, sino que también ha producido montajes occidentales de renombre como *El Lago de los Cisnes*, *El Quijote* o *El Cascanueces*, entre muchos otros. A lo largo de su historia, ha sabido absorber lo mejor de la danza clásica mundial y determinar su propio estilo, manteniendo el rigor de la disciplina clásica, pero sin perder las peculiaridades propias de su cultura milenaria.

Fruto de una exitosa fusión de las culturas oriental y occidental, en la década de 1960 nació *El destacamento rojo de mujeres*, cuya nueva puesta en escena fue estrenada con gran éxito de público y crítica en verano de 2015 en el Lincoln Center neoyorquino. Este drama “clásico rojo” narra la historia de una mujer que logró cambiar su fortuna desarrollando un gran crecimiento individual.

# The Great Gatsby Ballet

## **Radio & Juliet - Quatro**

*Danza neoclásica contemporánea*

S8 DIC. / 20:30 H

D9 DIC. / 19:30 H

Teatros del Canal, Sala Roja

País: Ucrania

Duración: 80 minutos (con un intermedio)

ESTRENO EN MADRID

**Coreografía:** Edward Clug **Intérpretes:** Denis Matvienko, Katerina Kalchenko, Ivan Zhuravlev y Olga Tymosheva

La más mítica historia de amor de todos los tiempos llega a los escenarios del 33 Festival Internacional Madrid en Danza a ritmo de Radiohead. *Radio & Juliet*, del celebrado coreógrafo rumano Edward Clug, es una versión libre de la obra de Shakespeare *Romeo y Julieta*, con música de una de las bandas de rock alternativo más influyente de la época moderna. La pieza aborda la trama desde una perspectiva diferente, cuestionándose qué hubiera sucedido si Julieta no se hubiese quitado la vida.

El espectáculo, creado por Clug en 2005, revisita bajo un prisma actual la historia eterna de conflicto, amor y destino del poeta inglés. A partir de poderosos efectos de luz y videoinstalaciones, el público se sumerge de manera audaz en la historia inmortal de los amantes veroneses y deja que la tragedia se apodere poco a poco de su alma. Un singular universo de bailes afilados, efectos audiovisuales, ritmos electrónicos y hermosas melodías se despliega en escena en un poderoso ballet contemporáneo que, tras girar con un abrumador éxito por en Europa, Estados Unidos y Asia, llega ahora a España.

En *Quatro*, la estrella del ballet mundial Denis Matvienko brilla como intérprete principal, a quien arrojan un elenco de excelentes bailarines y dos prodigiosos instrumentos: piano y violonchelo.

# Compañía Eduardo Guerrero

## Faro

*Flamenco*

S8 DIC. / 19:30 H

Teatro Real Coliseo Carlos III

País: España

Duración: 60 minutos

ESTRENO EN MADRID

**Dirección y coreografía:** Eduardo Guerrero **Dirección musical:** Javier Ibáñez **Baile:** Eduardo Guerrero **Cante:** Anabel Rivera y Samara Montañez **Diseño de sonido:** Félix Vázquez **Músicas y letras:** Joan Manuel Serrat, Horacio García, Félix Luna, Ariel Ramírez, Aurelio Solana, Javier Ibáñez y música popular **Coordinación artística:** Clara Castro **Vestuario:** Antonio Parra **Calzado:** Begoña Cervera **Diseño de Producción:** Las Minas Puerto Flamenco **Fotografías:** Fidel Meneses y Félix Vázquez

*Faro* es un espectáculo flamenco inspirado en la poesía del faro. Fue especialmente creado para una gira que, en verano de 2017, recorrió algunos faros de España. La ruta dio comienzo en el norte, en el Faro asturiano de Peñas, para luego visitar Avilés y el Faro de la Cerda de Santander. Ya en el sur, continuó desde El Rompido en Huelva hasta el cabo Sacratif en Granada, recorriendo también el Levante, de Cartagena a Tarragona, para finalizar en Cádiz, cuyo faro permanece en los primeros recuerdos de infancia del bailar Eduardo Guerrero.

Escenario de tormentas y espléndidos amaneceres, de partidas y alegres encuentros, además de testigo de innumerables batallas y mágicas celebraciones, el faro acoge el baile de Guerrero -ganador del Premio Desplante del Festival Internacional del Cante de las Minas de la Unión en 2013 y el XVI premio del Público del Festival de Jerez de 2017- con la misma naturalidad que disfruta de espectaculares y nostálgicos atardeceres.

*Faro* es una obra sin guión argumental, donde degustamos diferentes palos flamencos y distintas versiones de míticas canciones que se han inspirado en su estampa. En *Faro* se intercalan números musicales con el baile de Guerrero de manera que el espectáculo va *in crescendo*. De escueta y blanca escenografía, la pieza deja protagonismo al color del vestuario y a las magníficas y precisas coreografías. La esbeltez y elegancia del faro encajan con la figura del artista como lo hacen el mar y las olas con esta construcción que los ilumina.

# LaMov Compañía de Danza

## Terrenal

*Danza contemporánea*

D9 DIC. / 19:00 H

Teatros del Canal, Sala Verde

País: España

Duración: 70 minutos

ESTRENO EN MADRID

**Dirección y coreografía:** Víctor Jiménez **Bailarines:** Mattia Furlan, Paula Rodríguez, David Serrano, María Sordo, Alain Rivero, Elena Gil, Jimena Martínez e Imanol López **Diseño de iluminación:** Luis Perdiguero (A.A.I.-DiiVANT) **Dirección técnica:** Nacho Gómez **Diseño de escenografía:** Vanesa Hernández (DiiVANT) **Escenografía:** NEO Escenografía **Música:** W. A. Mozart y Jorge Sarnago **Talleres coreográficos:** Luisa M<sup>a</sup> Arias **Vestuario:** Víctor Jiménez **Sastrería:** Jesús Sesma y Maite Cristóbal **Producción:** LaMov Ballet S.L.U.

*Terrenal* habla de la relación entre la vida y la muerte, de sentimientos contrarios, del miedo a que llegue el final, del amor y la amistad como redentores, de la enfermedad y sus tormentos, de la curación y del poder de atracción de la vida. Es un espectáculo que relata la vida como esa espera y huida a la vez, como esa plenitud liberadora que se alcanza en medio de la tragedia y del terror, como esa transición temporal irrepitable que nos separa de la muerte. Y LaMov lo lleva a escena mediante la exaltación de la plasticidad de sus bailarines, en un ejercicio que muestra la exigencia de la técnica que impone el trabajo de la danza.

LaMov Compañía de Danza trabaja desde julio de 2008 bajo la dirección artística de Víctor Jiménez, ex bailarín de la compañía de Víctor Ullate, pupilo directo de Maurice Bèjart y bailarín solista de la Ópera de Lyon. Para ella ha coreografiado, entre otras, *El trovador*, *Lo que el cuerpo no recuerda*, *Payasos divinos*, *Forget-forgot-forgotten*, *La Cenicienta*, *Dos*, *Momenta*, *Babel*, *La Bella Durmiente* y *Terrenal*, pieza creada en 2017 y que ahora se estrena en Madrid en el marco del 33 Festival internacional Madrid en Danza.

# Ballet British Columbia

## Triple Bill

*Ballet contemporáneo*

J13 y V14 DIC. / 20:30 H

Teatros del Canal, Sala Roja

País: Canadá

Duración: 90 minutos (con entreactos)

ESTRENO EN ESPAÑA



Canada Council  
for the Arts

Conseil des arts  
du Canada



BRITISH COLUMBIA  
ARTS COUNCIL  
An agency of the Province of British Columbia



BRITISH  
COLUMBIA  
Supported by the Province of British Columbia



Y.P. HEUNG  
FOUNDATION

**Directora artística del Ballet BC:** Emily Molnar **Primera parte:** *BEGINNING AFTER* **Coreografía:** Cayetano Soto, en colaboración con los artistas del Ballet BC **Diseño de iluminación y vestuario:** Cayetano Soto **Asistente de coreografía:** Mikiko Arai **Asistente de diseño de iluminación:** James Proudfoot **Asistente de diseño de vestuario:** Kate Burrows **Música:** *Giulio Cesare*, HWV 17, Act 1: *Son nata a lagrimar*, de Georg Friedrich Händel, y *Arianna in Creta*, HWV 32, Act 2: *Son qual stanco pellegrino*, de Georg Friedrich Händel, representada por Nathalie Stutzmann, Philippe Jaroussky y Orfeo 55, cortesía de la Warner Classics (Reino Unido), con permiso de Warner Music Group Film & TV Licensing **Duración:** 20 minutos **Segunda parte:** *Solo Echo* **Coreografía:** Crystal Pite **Música:** *Allegro non troppo*: Cello Sonata Op. 38 en Mi menor y *Adagio affettuoso*: Cello Sonata Op. 99 en Fa mayor, de Johannes Brahms (cello: Yo-Yo Ma / Piano: Emanuel Ax) **Escenografía:** Jay Gower Taylor **Diseño de vestuario:** Crystal Pite y Joke Visser **Diseño de iluminación:** Tom Visser **Organizado por:** Eric Beauchesne **Duración:** 21 minutos **Tercera parte:** *Petite Cérémonie* **Coreografía y escenografía:** Medhi Walerski **Diseño de iluminación:** Bonnie Beecher **Diseño de vestuario:** Linda Chow **Música:** selección musical de Mozart, Bellini, Rogers & Hart y Vivaldi, realizada por Medhi Walerski **Duración:** 27 minutos

Ballet BC es una compañía subvencionada por el Canada Council for the Arts y el British Columbia Arts Council  
Agradecimiento a la Fundación Y.P. Heung, por su compromiso con programas educativos del Ballet BC

Fundada en 1986, Ballet BC es una compañía de ballet contemporáneo aclamada a nivel internacional. Basada en la colaboración, se trata de una formación líder en la creación, la producción y la formación dentro del universo de la danza contemporánea canadiense. Audaz e innovadora, su aportación al desarrollo de la danza a nivel mundial es única y valiosa. El Ballet BC está compuesto por un grupo de bailarines y artistas libres de prejuicios y grandes pensadores, singulares por los movimientos dinámicos que realizan y a quienes les une una pasión intuitiva por la danza. Este inquieto y audaz hervidero de creación canadiense acerca por primera vez a España su espectáculo *Triple Bill* en el marco del Festival Madrid en Danza 2018, compuesto por las piezas coreográficas *BEGINNING AFTER*, *Solo Echo* y *Petite Cérémonie*. La crítica internacional ha elogiado su puesta en escena como “inquietante y brillante”, destacando, además, la perfecta ejecución del conjunto: “sus bailarines despliegan el riguroso y frío control del entrenamiento clásico, para realizar un trabajo que en nada se parece al ballet tradicional” (*The Guardian*).

# Primeros bailarines de los Teatros Bolshoi de Moscú y Mariinski de San Petersburgo

## **Gala de ballet homenaje a Marius Petipa (1818-1910)**

*Ballet clásico*

S15 DIC. / 20:30 H

D16 DIC. / 19:30 H

Teatros del Canal, Sala Roja

País: Rusia

Duración: 120 minutos (con entreactos)

ESTRENO EN ESPAÑA

**Dirección artística:** Carlos Iturriz **Con la participación de primeros bailarines y solistas de los Teatros Mariinski de San Petersburgo y Bolshói de Moscú:** Leonid Sarafanov, Olesya Novikova, Yulia Stepanova, Artem Ovcharenko, Anna Nikulina, Alena Kovaleva, Artemy Belyakov y Margarita Schrainger, entre otros

Con esta gala de ballet académico, el Festival Madrid en Danza 2018 ha querido rendir homenaje a la figura de Marius Petipa en el segundo centenario de su nacimiento. Nacido en Marsella en 1818, Petipa es, tal vez, el coreógrafo más importante de la historia de la danza. Dado que el artista desarrolló gran parte de su legado artístico en el Ballet Imperial Ruso en el siglo XIX, en este homenaje se hace imprescindible la presencia de primeros artistas de las dos compañías de ballet más importantes de Rusia, de los Teatros Bolshoi de Moscú y Mariinski de San Petersburgo.

# Kor'sia Salvatio

*Danza contemporánea*

D16 DIC. / 12:00 H  
Museo Nacional del Prado

País: España

Duración: 10 minutos

ESTRENO ABSOLUTO

“Siendo eternamente distinto, lo bello cancela el poder del tiempo”.

*Byung-Chul Han*

Los coreógrafos Mattia Russo y Antonio de Rosa investigan sobre lo bello para la puesta en escena de *Salvatio*, un *site-specific* creado para el Museo Nacional del Prado en el marco del 33 Festival Internacional Madrid en Danza. El trabajo del surcoreano Byung-Chul Han sirve como punto de partida para la construcción de una dramaturgia que busca convertir en danza la idea de la salvación del otro a través del arte. En palabras del propio Han: “la salvación de lo bello es la salvación de lo distinto. El arte salva lo distinto resistiéndose a fijarlo a su presente”.

**Idea y coreografía:** Mattia Russo y Antonio de Rosa **Bailarines:** Mattia Russo y Antonio de Rosa **Música:** *Preludio y Fuga nº12 en Fa Menor del Clave Bien Temperado*, de Johann Sebastian Bach **Vestuario:** Kor'sia **Producción:** Spectare **Distribución:** Celia Zaragoza

# FM Art Collective

## Bashdoor, la victoria absurda

*Danza contemporánea*

D16 DIC. / 12:30 H  
Museo Nacional del Prado

País: España  
Duración: 10 minutos

“Solo existe un problema filosófico realmente serio, el suicidio. Juzgar si la vida es o no digna de vivir es la respuesta fundamental a la suma de preguntas filosóficas”.

*Albert Camus*

Aún hoy se percibe cierta resistencia a abordar un asunto evidentemente factual, constante y creciente en la sociedad contemporánea como lo es el suicidio. Siguiendo nuestras inquietudes y necesidades artísticas, queremos cuestionar respetuosamente, a través del movimiento, las dimensiones, la ambigüedad y la complejidad que este hecho tiene en sí. Sobre las tablas, las señales expuestas dentro de ese viaje sin retorno y los motivos sociales, religiosos, culturales y políticos plantean varias cuestiones acerca de este incógnito laberinto. La trama de la pieza no discute tan solo la moralidad del acto, sino las condiciones sociales producidas ante la desesperación. Pasamos toda la vida tratando de encontrar algún sentido que justifique nuestra existencia, pero, si no hay sentido, ¿vale la pena seguir existiendo?

**Dirección, coreografía y vestuario:** Allan Falieri y Javier Monzón **Intérpretes:** Allan Falieri y Javier Monzón  
**Dramaturgia:** José Manuel Carrasco **Música:** Brenda Sayuri **Iluminación:** Tomas Charte **Audiovisuales:** María Salgado Gispert **Producción:** Valeria Cosi

# Fabrice Edelmann

## KJAJ

*Danza contemporánea*

D16 DIC. / 13:00 H

Museo Nacional del Prado

País: Albania – Suiza - España

Duración: 10 minutos

La obra original *KJAJ* tiene su razón de ser en el deseo de plasmar el encuentro entre los orígenes albaneses y la contemporaneidad, visibilizando de qué modo el largo repliegue del país creó una sed de modernidad en sus habitantes. El mestizaje de las antiguas formas folclóricas con las influencias de carácter contemporáneo ha dado como resultado la expresión de un mundo cultural auténtico. La raíz lingüística de la palabra “kjaj” hace referencia al concepto milenario de las plañideras, con el matiz de ser un llanto contenido. El coreógrafo Gentian Doda usa así el sentimiento del recuerdo y el peso de las raíces como un punto de partida para esta creación, interpretada por el prestigioso bailarín Fabrice Edelmann.

**Coreografía:** Gentian Doda **Intérprete:** Fabrice Edelmann **Música:** composición original de Joaquín Segade  
**Iluminación:** Gentian Doda **Repetidor:** José Carlos Blanco Martínez

**Aída Gómez**

**Goyescas**

*Danza española*

D16 DIC. / 13:30 H

Museo Nacional del Prado

País: España

Duración: 5 minutos

Tres bailarinas ofrecen en el Museo Nacional del Prado una versión del intermedio de *Goyescas*, pieza musical emblemática de Enrique Granados que ha servido para elaborar una revisión estilística de las claves del clásico español y la plástica heredada de la Escuela Bolera en el magisterio coreográfico de Aída Gómez.

**Coreografía:** Aída Gómez **Música:** Enrique Granados **Bailarinas:** Lucía Martínez, Nuria Tena, Souyung Youn, Daniel Morillo, José Alarcón y Juan Berlanga **Guitarra:** Jerónimo Maya **Chelo:** Batio

# Kukai Dantza

## Oskara

*Danza contemporánea*

M18 DIC. / 20:00 H

Teatros del Canal, Sala Verde

País: España

Duración: 60 minutos

**Bailarines:** Alain Maya, Eneko Gil, Ibon Huarte, Martxel Rodríguez y Urko Mitxelena **Cantante en directo:** Thierry Biscary / Julen Achiary

*Oskara* es el resultado del encuentro entre la compañía Kukai Dantza -cuyo trabajo parte de la danza tradicional vasca, que la formación fusiona con otros estilos de danza y diferentes formas de entender el arte- y Marcos Morau (La Veronal) -Premio Nacional de Danza 2013 y uno de los coreógrafos más destacados de la actualidad en Europa-. Se trata de la unión entre dos universos coreográficos y dos miradas hacia la danza que navegan entre la raíz más popular y la expresión más vanguardista, planteando un nuevo universo escénico en el panorama nacional.

El espectáculo, ganador de tres Premios Max 2017 (al mejor espectáculo de danza, al mejor elenco de danza y al mejor diseño de vestuario), le ha valido a la compañía vasca, además, el Premio Nacional de Danza 2017. La pieza recorre algunos pasajes de la cultura vasca y sus mitos, desde su origen hasta la época contemporánea, dibujando un recorrido plástico y emocional de símbolos e iconografía que contiene, dentro de sí, la historia de la experiencia humana. Danza, texto e imagen donde cada individuo encontrará su propia representación.

# Resodancer Company

## Subject #1

*Danza contemporánea*

X19 y J20 DIC. / 20:00 H

Teatros del Canal, Sala Verde

País: Francia

Duración: 75 minutos

(con un intermedio de 15 minutos)

ESTRENO EN ESPAÑA

**Primera parte:** Ambush **Coreografía:** Guy Shomroni & Yaniv Abraham **Bailarines:** Laura Lamy, Ludovic Collura, Claire-Marie Ricarte y Tristan Robilliard **Diseño de iluminación:** Nicolas Galland **Música:** Fabio Perletta, Yves Montand, Visible Cloaks, Dakim y Sun Ra y su Interplanetary Vocal Arkestra **Duración:** 30 minutos **Segunda parte:** Nacreous **Coreografía:** Shi Pratt **Bailarines:** Laura Lamy, Tristan Robilliard, Ludovic Collura y Claire-Marie Ricarte **Diseño de iluminación:** Olivier Bauer **Compositor:** Oystein Moen **Duración:** 30 minutos

Afincada en Lyon, Resodancer Company nació en 2016 con el objetivo de invitar a bailarines y coreógrafos internacionales, consagrados y emergentes, a crear piezas de danza contemporánea que la compañía interpreta alrededor del mundo. Sus fundadores y directores artísticos son Laura Lamy y Tristan Robilliard, antiguos alumnos del CNSMD de Lyon y bailarines freelance en Francia y Europa desde 2010. La pareja ha trabajado para importantes coreógrafos como Joseph Sturdy, Davy Brun o Julien Ficely, entre otros, antes de fundar una compañía que se caracteriza por la puesta en marcha de una nueva estructura dancística que pueda brindar un repertorio físico diferente al público francés y europeo.

La clave de su proyecto se basa en la organización de encuentros efímeros entre diferentes figuras de la danza con la idea de crear vínculos y alianzas entre bailarines y coreógrafos que comparten el deseo común de componer, expresarse a sí mismos, ver y descubrir nuevos horizontes artísticos. En el programa doble *Subject #1*, la compañía reúne dos de los trabajos más celebrados de su repertorio, *Ambush* y *Nacreous*, piezas inspiradas en un mundo caótico y deshumanizado y que fueron creadas para la troupe por antiguos alumnos de la Batsheva Dance Company.

# Cía. Marco Flores

## Fase alterna

*Flamenco*

V21 DIC. / 20:00 H

Teatros del Canal, Sala Verde

País: España

Duración: 85 minutos

**Dirección artística y producción:** Marco Flores **Colaboración en la dirección artística:** Olga Pericet **Coreografía:** Olga Pericet, Yoshua Cienfuegos, Sara Cano y Marco Flores **Intérpretes:** Marco Flores, baile; Ana Arroyo, baile; Ana Romero, palmas y baile; Mercedes Cortés, voz; José Almarcha, guitarra **Música original (directo):** José Almarcha **Música original (espacio sonoro):** Mel Semé **Espacio sonoro (intérprete pieza Golberg Variation BWV988 v.14, de J.S.Bach):** Ignacio Prego **Dirección musical:** Marco Flores **Audiovisuales (idea original):** Harjinder Greewal **Diseño de iluminación:** Gloria Montesinos A.a.i. **Diseño de sonido y espacio sonoro:** Beatriz Anievas **Producción ejecutiva:** Miquel Santin **Producción y distribución:** Cía. Marco Flores

En 2010, Marco Flores afianzó definitivamente su carrera en solitario con el espectáculo *DeFlamencas*. Siete años después, y tras cinco producciones propias, nos dice que “bailar sigue siendo la mejor vía de escape, emocional y física, y el mejor medio para comunicar todas las cuestiones que representan mi presente”.

*Fase alterna* nace de la necesidad de romper con la identidad artística que a veces se le impone al intérprete. “Nos mostraremos como cuerpos que van cediendo su identidad”, afirma el artista. La idea de la pieza es, por tanto, partir de la nada para que los distintos ritmos y espacios que se van creando, generen otras formaciones en el código artístico, ya sea en bailarines o en músicos. El punto de llegada es una creación libre, sin etiquetas en cuanto a estilos dancísticos se refiere: “Mantenemos todos los campos abiertos a la hora de desarrollar la coreografía. Para nosotros, lo importante es conseguir una danza personal, que englobe múltiples estilos”.

*Fase alterna* se trama desde el propio cuerpo del intérprete, teniendo en cuenta de qué manera los distintos espacios sonoros, escénicos o dancísticos y la alternancia de todos ellos infieren en él y lo transforman. Este transcurso cambiante y aleatorio pondrá en manifiesto nuevas formas y nuevas emociones a lo largo de la pieza, siempre de libre lectura. De este modo, el bailarín y coreógrafo Marco Flores irrumpe con una pieza más abierta y abstracta, que contrasta con la línea conceptual de sus últimas creaciones. En *Fase alterna*, la historia que se despliega sobre las tablas será la de sus propios intérpretes: la entereza para ceder en su supuesta identidad artística y la capacidad de cada uno para adoptar otras nuevas formas, cambiantes todas ellas, que vendrán marcadas por el entorno en el que se los bailarines encuentren a cada momento.

# Compañía Joaquín Grilo

## **Cositas mías**

*Flamenco*

V21 DIC. / 20:00 H

Centro Cultural Paco Rabal

País: España

Duración: 80 minutos

ESTRENO EN MADRID

**Baile:** Joaquín Grilo **Piano:** Rodrigo Carmona **Guitarra:** Antonio Rey **Cante:** Mara Rey y Makarines **Percusión:** Ané Carrasco **Palmas:** Carlos Grilo y Diego Montoya **Violín:** Faical Kourrichoen

“A veces, podemos pensar que todo lo que la vida nos ofrece mañana es repetir lo que hicimos ayer y hoy. Pero, si ponemos atención, nos daremos cuenta de que ningún día es igual a otro. *“Hombre moderno tratando de eliminar las incertidumbres de la vida y las dudas. Y, al hacerlo, dejó su alma muriendo de hambre, porque el alma se alimenta de misterios”*. La disciplina es siempre fundamental; somos más conscientes de nuestras faltas y distracciones, pero también entendemos que, en ciertos momentos, no había ningún motivo para actuar como actuamos y seguimos nuestro impulso, nuestra intuición. Es entonces cuando empezamos a comprender este lenguaje silencioso que nos muestra el camino acertado.

Lo pueden llamar intuición, señal, instinto, conciencia; no importa el nombre. Lo que importa es que, a través de la atención consciente, nos damos cuenta de que estamos siendo guiados hacia la decisión adecuada. Y esto nos hace más confiados y más fuertes para sacar, mostrar y regalar todo lo que llevamos dentro. Sigo el camino de mis sueños para buscar mi tesoro personal. Y, durante este camino, he pasado por diferentes situaciones. Y, en todo este camino, he aprendido a escuchar las señales para dejarme guiar hacia mi destino y mi felicidad, aprendiendo a escuchar la voz de mi propio corazón”.

*Cositas más*

# imPerfect Dancers Company

## Lady Macbeth

*Danza contemporánea*

S22 DIC. / 20:00 H

D23 DIC. / 19:00 H

Teatros del Canal, Sala Verde

País: Italia

Duración: 65 minutos

ESTRENO EN ESPAÑA

**Concepto y coreografía:** Walter Matteini y Ina Broeckx **Escenografía y vestuario:** Ina Broeckx **Luces:** Bruno Ciulli  
**Música:** Ezio Bosso, Max Richter, Antonio Vivaldi, J.S. Bach, Philip Glass y Alessandro Scarlatti **Intérpretes:** Ina Broeckx (lady Macbeth), Sigurd Kirkerud Roness (Macbeth), Daniel Flores Pardo (Banquo), Sara Nicastro, Laura Perrot y Tiziano Pilloni (las tres brujas)

*Lady Macbeth* está inspirada en la famosa tragedia de Shakespeare. El espectáculo que imPerfect Dancers Company estrena ahora en España en el marco de Madrid en Danza 2018 se centra en la devastadora y triste historia de amor entre Macbeth y su esposa. Su pasión, su ambición y su implacable búsqueda de poder hacen que ambos sean víctimas de sus propias intrigas. Shakespeare dotó este drama con sentimientos atemporales y universales, de modo que esta pieza que revisita su historia se desarrolla en un lugar y un periodo no especificado. Todo empieza donde la versión del dramaturgo termina: la muerte de los Macbeth, al fin liberados de sus tormentos terrenales. Sin embargo, la pareja está condenada a vivir eternamente los momentos más oscuros de su pasado; un castigo que ambos se impusieron el uno al otro.

# Proyecto Larrua

## Baserri

*Danza contemporánea*

S22 DIC. / 20:00 H

Centro Comarcal de Humanidades  
Cardenal Gonzaga - Sierra Norte  
(La Cabrera)

País: España

Duración: 60 minutos

ESTRENO EN MADRID

**Coreógrafo:** Jordi Vilaseca **Escenografía:** Enric Planas **Diseño de luces:** David Alcorta **Diseño de vestuario:** Xabier Múxica **Espacio sonoro:** Luis Miguel Cobo **Producción:** Silvia Fiestas **Intérpretes:** Miguel Ballabriga, Helena Wilhelmsson, Jordi Vilaseca y Aritz López **Fotógrafo:** Asier Bastida

Bajo la batuta de Jordi Vilaseca y Aritz López, Proyecto Larrua despliega un lenguaje dancístico propio, que une diferentes estilos, fisicalidades y disciplinas, que se mecen entre el *breakdance* y la danza contemporánea. La compañía nació con la intención de activar la danza en Vitoria-Gasteiz y sus alrededores, abriéndose a colaboraciones con artistas locales y nacionales y desarrollando todo tipo de iniciativas escénicas más allá de las propias representaciones, como talleres, clases magistrales o residencias artísticas...

El colectivo aterriza ahora en Madrid con *Baserri*, que supone un emocionante viaje a través de la cultura vasca, reinterpretando y contemporanizando sus arraigadas costumbres. El espectáculo difumina las líneas fronterizas entre tradición y vanguardia, cargando de simbología la puesta en escena y haciendo un paralelismo entre lo terrenal y lo mitológico.

# Compañía Danza Mobile / INcubo Teatro

## El festín de los cuerpos

*Danza-teatro*

J27 DIC. / 19:00 H

Teatros del Canal, Sala Negra

País: España

Duración: 55 minutos

ESTRENO EN ESPAÑA

**Una pieza basada en:** *El banquete*, de Platón **Intérpretes:** Helliott Baeza, Manuel Cañadas, Ana Erdozain, Jaime García, Arturo Parrilla y Teresa Rodríguez-Barbero **Dirección:** Arturo Parrilla **Ayudante de dirección:** Raquel Madrid **Coreografía:** Manuel Cañadas, Ana Erdozain y Arturo Parrilla **Dramaturgia:** Antonio Álamo **Asesoría artística:** Esmeralda Valderrama **Espacio sonoro:** S'yo Fang, Bernardo Parrilla, Yoojin Ko y Emilio Parrilla **Grabación musical:** S'yo Fang, Bernardo Parrilla, Yoojin Ko, Javier Herrero Cámara, Alessio Bruno y Emilio Parrilla **Dirección musical:** Emilio Parrilla **Iluminación:** Benito Jiménez **Sonido:** Diego Cousido **Espacio escénico:** Emilio Parrilla Muñoz **Vídeo:** Jesús García **Fotografía:** Raquel Álvarez **Construcción escenografía:** Tito Vázquez **Comunicación:** Mercedes Vega **Producción y distribución:** Javier Ossorio **Administración:** Fernando Coronado **Una producción de:** Compañía Danza Mobile / INcubo Teatro

“Al calor y la luz de Platón, nos disponemos a bailar la coreografía de nuestro enredo erótico, que parece estar hecho de anhelo e infinitas esperas. La imaginativa y casi humorística exposición del ser humano como un animal de naturaleza andrógina, condenado a buscar su otra mitad, nos mueve a celebrar el deseo, cuya única naturaleza posible solo puede ser la del juego. Un juego, tal vez, demasiado serio; así que nos decidimos, tal y como hizo el filósofo en *El Banquete*, a tratarlo con ligereza. Encontrar los ojos que nos miren y nos reconozcan, las manos que nos toquen y nos reconozcan, el cuerpo que nos recuerde que estamos hechos de la misma materia que las estrellas, que los árboles o los insectos. Nuestro festín quiere ser una celebración de los cuerpos, de su movimiento y su diversidad”.

*Antonio Álamo*

# Academia para la Difusión de la Danza Española (ADE)

## Gala de danza española

*Danza española*

V28 DIC. / 20:00 H

Teatros del Canal, Sala Verde

País: España

Duración: 90 minutos

ESTRENO ABSOLUTO



Dirección artística: Aída Gómez Elenco: Compañía ADE

La Academia para la Difusión de la Danza Española es una organización sin ánimo de lucro que, como su nombre indica, está dedicada a la recuperación, la defensa, la difusión y la conservación de nuestro singular y rico estilo de bailar, además de a generar y propiciar todo tipo de eventos, espectáculos y actividades que potencien la visibilidad y la puesta en valor de este género de danza. Entre sus actividades, está la de otorgar reconocimientos a aquellos artistas y coreógrafos relevantes y referentes del género, generar espectáculos que potencien su conocimiento y propiciar jornadas que acerquen al público esta noble disciplina.

En este nuevo espectáculo conviven, por una parte, aquellas coreografías del repertorio de coreógrafos que aportaron, enriquecieron, definieron y son referencia ineludible de nuestra danza y, por otra, piezas coreográficas actuales de nuevos coreógrafos que exploran este versátil lenguaje, donde el movimiento se pone al servicio de las emociones.

La palabra está presente en la pieza como parte de la poética del mismo, vertebrando, aportando luz y sombra, generando matices y contrastes y complementando el movimiento de la danza. La música es la guinda del montaje: su selección es fruto de la reflexión y el cariño hacia los músicos más emblemáticos e importantes del género. He aquí un recorrido por el contrapunto y las armonías que proporcionará al espectador una percepción de la nueva realidad de nuestra danza.

También se podrá apreciar la evolución en este equilibrado maridaje, en el que la Danza Española, acompañada de la palabra y la música, fluye hacia la emoción y la poesía. El espectáculo también se define por su puesta en escena elegante y minimalista, donde una escenografía sobria, imaginativa y actual destaca la excelencia y el virtuosismo de sus intérpretes.

# Cie. Hervé Koubi

## Les Nuits Barbares ou les premiers matins du monde

*Danza Contemporánea*

S29 DIC. / 20:00 H

D30 DIC. / 19:00 H

Teatros del Canal, Sala Verde

País: Francia

Duración: 70 minutos

ESTRENO EN MADRID

**Coreografía:** Hervé Koubi **Asistentes de coreografía:** Fayçal Hamlat y Guillaume Gabriel **Artistas:** Abdelghani Ferradji, Adil Bousbara, Bendehiba Maamar, El Houssaini Zahid, Giovanni Martinat, Houssni Mijem, Ismail Oubbajaddi, Mohammed Elhilali, Mourad Messaoud, Nadjib Meherhera, Oualid Guennoun, Riad Mendjel y Zakaria Ghezal **Música:** composiciones de Mozart, Faure, Wagner y música tradicional algeriana **Creación musical:** Maxime Bodson **Diseño de iluminación:** Lionel Buzonie **Vestuario y accesorios:** Guillaume Gabriel, asistido por Claudine G-Delattre **Máscaras joya realizadas por:** Swarovski Elements **Cuchillos:** Esteban Cedres **Fotografías:** Véronique Chochon **Producción local:** Agnès Blot

“He querido llevar mi mirada hacia aquello que siento que es lo más bello: la mezcla de culturas y religiones a través de los tiempos, que permite dibujar las bases de la geografía común sobre la cual estamos hoy asentados. También quiero agarrarme a la historia, abrir los ojos y deslizarme hacia la libertad, recordando, al mismo tiempo, que la palabra bárbaro también se dice “amazigh”, que significa “el hombre libre”. Y quiero agarrarme a la belleza, esa que, por encima de las guerras, habla de unidad, y que, a través de su historia, honra al hombre como himno. Quiero mirar al Mediterráneo, que contiene tanta luminosidad que ciega como un secreto extraviado. El secreto de nuestro destino y de nuestro deseo común perdido. Y a nuestra historia, que durante más de 3.000 años ha sido testigo de incontables culturas, cuyas diferencias nos han unido. Seamos argelinos, españoles, franceses o griegos. . . , somos principalmente mediterráneos. Y ese sentimiento de pertenencia es mucho más antiguo que el concepto de nación”.

*Hervé Koubi*

# Cristian Martín

## SER

*Danza española de raíz contemporánea*

D30 DIC. / 21:00 H

Sala Cuarta Pared

País: España

Duración: 50 minutos (con entreactos)

ESTRENO EN MADRID

**Dirección artística y orientación coreográfica:** Daniel Doña **Idea original, coreografía e interpretación:** Cristian Martín **Diseño de Iluminación:** Álvaro Estrada (A.A.I) **Composición original y diseño del espacio sonoro:** Pablo Martin Jones **Técnico de sonido:** Kike Calvo **Diseño de espacio escénico:** Daniel Doña **Fotografía y diseño gráfico:** marcosGpunto **Realización de vídeo:** Beatrix Molnar **Taller de sastrería:** Gabriel Besa **Zapatería:** Gallardo **Producción:** Cristian Martín **Producción ejecutiva:** Carolina Pozuelo

“Imagino un cuerpo sujeto a la duda y a la indecisión, que convive con la prisa del que quiere llegar y con la calma de quien sabe esperar. Un ser inconformista, valiente, que afronta miedos, acierta, encuentra y también se equivoca. Libre en la búsqueda de límites en su propia danza, sin ataduras, llena de matices, estilos y formas. Ser imaginario, ser que celebra la vida a través de la danza”.

*Cristian Martín*

## DIC.

- X5 **Ballet Nacional de China** **El destacamento rojo de mujeres**  
Teatros del Canal, Sala Roja 20:30 H
- J6 **Ballet Nacional de China** **El destacamento rojo de mujeres**  
Teatros del Canal, Sala Roja 20:30 H
- V7 **Ballet Nacional de China** **El destacamento rojo de mujeres**  
Teatros del Canal, Sala Roja 20:30 H
- S8 **The Great Gatsby Ballet** **Radio & Juliet - Quatro**  
Teatros del Canal, Sala Roja 20:30 H  
**Compañía Eduardo Guerrero** **Faro**  
Teatro Real Coliseo Carlos III 19:30 H
- D9 **The Great Gatsby Ballet** **Radio & Juliet - Quatro**  
Teatros del Canal, Sala Roja 19:30 H  
**LaMov Compañía de Danza** **Terrenal**  
Teatros del Canal, Sala Verde 19:00 H
- J13 **Ballet British Columbia** **Triple Bill**  
Teatros del Canal, Sala Roja 20:30 H
- V14 **Ballet British Columbia** **Triple Bill**  
Teatros del Canal, Sala Roja 20:30 H
- S15 **Primeros bailarines de los Teatros**  
**Bolshoi de Moscú y Mariinski de San Petersburgo**  
**Gala de ballet homenaje a Marius Petipa (1818-1910)** Teatros del Canal, Sala Roja 20:30 H
- D16 **Primeros bailarines de los Teatros**  
**Bolshoi de Moscú y Mariinski de San Petersburgo**  
**Gala de ballet homenaje a Marius Petipa (1818-1910)** Teatros del Canal, Sala Roja 19:30 H  
**Kor'sia** **Salvatio**  
Museo Nacional del Prado 12:00 H  
**FM Art Collective** **Bashdoor, la victoria absurda**  
Museo Nacional del Prado 12:30 H  
**Fabrice Edelmann** **KJAJ**  
Museo Nacional del Prado 13:00 H  
**Aída Gómez** **Goyescas**  
Museo Nacional del Prado 13:30 H

## DIC.

- M18 **Kukai Dantza Oskara**  
Teatros del Canal, Sala Verde 20:00 H
- X19 **Resodancer Company Subject #1**  
Teatros del Canal, Sala Verde 20:00 H
- J20 **Resodancer Company Subject #1**  
Teatros del Canal, Sala Verde 20:00 H
- V21 **Cía. Marco Flores Fase alterna**  
Teatros del Canal, Sala Verde 20:00 H  
**Compañía Joaquín Grilo Cositas mías**  
Centro Cultural Paco Rabal 20:00 H
- S22 **imPerfect Dancers Company Lady Macbeth**  
Teatros del Canal, Sala Verde 20:00 H  
**Proyecto Larrua Baserri**  
Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga - Sierra Norte (La Cabrera) 20:00 H
- D23 **imPerfect Dancers Company Lady Macbeth**  
Teatros del Canal, Sala Verde 19:00 H
- J27 **Compañía Danza Mobile / INCUBO Teatro El festín de los cuerpos**  
Teatros del Canal, Sala Negra 19:00 H
- V28 **Academia para la Difusión de la Danza Española (ADE)**  
**Gala de danza española** Teatros del Canal, Sala Verde 20:00 H
- S29 **Cie. Hervé Koubi Les Nuits Barbares ou les premiers matins du monde**  
Teatros del Canal, Sala Verde 20:00 H
- D30 **Cie. Hervé Koubi Les Nuits Barbares ou les premiers matins du monde**  
Teatros del Canal, Sala Verde 19:00 H  
**Cristian Martín S E R**  
Sala Cuarta Pared 21:00 H

## **33 EDICIÓN DEL FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA**

DEL 5 AL 30 DE DICIEMBRE 2018

Este festival es un proyecto de la Dirección General de Promoción Cultural de la Consejería de Cultura, Turismo y Deportes de la Comunidad de Madrid

PRESIDENTE

**Ángel Garrido García**

CONSEJERO DE CULTURA, TURISMO Y DEPORTES

**Jaime M. de los Santos González**

VICECONSEJERO DE CULTURA, TURISMO Y DEPORTES

**Álvaro César Ballarín Valcárcel**

DIRECTORA GENERAL DE PROMOCIÓN CULTURAL

**María Pardo Álvarez**

DIRECTORA DEL FESTIVAL

**Aída Gómez**

La programación puede estar sujeta a cambios de última hora.

Para una información actualizada, por favor, visite nuestra web:

[www.madrid.org/madridendanza\2018](http://www.madrid.org/madridendanza\2018)





**Comunidad  
de Madrid**